

Forever Moments Studio

imago

BRN (IČO): I24006535

(poskutujúce foto a video služby pod obchodnou značkou Forever Moments Studio)

Mauritius

+23059326020

hello@forevermoments.studio

Všeobecné Zmluvné Podmienky (aktualizované 03/07/2024)

General Terms and Conditions (updated on 03/07/2024) English - Page 6

Predmet zmluvy

- a. Zmluva o poskytnutí foto/video služieb je zmluvou o dielo a riadi sa Autorským zákonom. Forever Moments Studio (fotograf/videograf) sa zaväzuje vyhotoviť pre klienta dielo (fotografie/video) za odplatu.
- b. Dátum, čas, miesto fotografovania/natáčania videa, žáner, rozsah plnenia - počet fotografií/minutáž videa, lehota dodania a cena sú uvedené v zmluve/dohode odkazujúcej na tieto Všeobecné zmluvné podmienky, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy/dohody.
- c. Všeobecné zmluvné podmienky upravujú všetky ostatné podmienky zmluvy, a uzatvorením zmluvy obe strany súčasne vyjadrujú svoj súhlas s týmito Všeobecnými zmluvnými podmienkami, platnými v čase uzatvorenia zmluvy (ako referencia slúži dátum poslednej aktualizácie Všeobecných zmluvných podmienok).
- d. Zmluva/dohoda môže byť dojednaná písomne - formami elektronickej komunikácie, alebo prostredníctvom rezervačného formulára na webovej stránke: www.forevermoments.studio
- e. Zmluva vstupuje do platnosti záväznou rezerváciou termínu fotografovania/natáčania videa – platbou preddavku (rezervačnej zálohy) vo výške 50% ceny, uskutočnenou po tom, čo dostupnosť termínu bola písomne potvrdená klientovi od Forever Moments Studio.
- f. Dielom podľa tejto zmluvy sa rozumejú fotografie/video, ktoré Forever Moments Studio pre klienta vytvorí zdokumentovaním priebehu diania, ktoré sa odohráva pred kamerou, tak ako ho vníma fotograf/videograf. Dielo je možné analogicky prirovnať k reportáži s prvkami štylizácie, pričom sa fotograf/videograf pokúsi zobrazíť dianie a osoby v čo najlepšom svetle.
- g. Klient vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že fotograf/videograf ani pri vynaložení všetkej odbornej a umeleckej starostlivosti dodržiavanej pri vytvorení diela nemusí zachytiť každý jednotlivý moment a detail priebehu diania alebo každú scénu. Klient súčasne berie na

vedomie a súhlasí s tým, že v prípade fotografovania/natáčania veľkej skupiny osôb, vo výslednom diele nemusí byť zahrnutá každá zúčastnená osoba.

Výber, úprava, spracovanie a dodanie fotografií/video

- a. Klient vyhlasuje, že si služby Forever Moments Studio objednáva z dôvodu, že uznáva umelecké aj technické schopnosti fotografa/videografa a dôveruje jeho vkusu, teda v plnom rozsahu sa spolieha na rozhodnutia fotografa/videografa pri fotografovaní/natáčaní a tiež pri výbere, úprave a spracovaní fotografií/video a pri všetkých prácach s tým súvisiacich.
- b. Ak klient bude po odovzdaní diela výslovne požadovať, aby fotograf/videograf dielo upravil v súlade s osobitnými požiadavkami klienta, je tak fotograf/videograf povinný urobiť, pričom sa klient zaväzuje zaplatiť Forever Moments Studio za takúto zmenu diela dodatočnú odmenu, ktorej výšku oznámi Forever Moments Studio vopred klientovi. Práce budú vykonané až po schválení a úhrade klientom.
- c. Fotografom/videografom vybrané a upravené fotografie (orez, farby, jas, kontrast, základný retuš, atď.) a video (farby, jas, kontrast, strih, zvuk, atď.) v rozsahu a termíne dohodnutom v zmluve budú dodané v elektronickej forme – internetová galéria/internetové úložisko umožňujúce stiahnutie fotografií/video. Fotografie sú dodávané vo formáte JPEG v najvyššom možnom rozlíšení (rozlíšenie senzoru kamery – orez), Video je dodávané vo formáte MP4 v HD rozlíšení. Neupravené fotografie/video, nevybrané fotografie/video, fotografie/video v iných formátoch (ako napr. RAW, PSD, atď.) sa nedodávajú – nie sú predmetom plnenia.
- d. Pokročilé retušovanie, ktoré má povahu manipulácie skutočnosti je možné vykonať za dodatočnú odmenu, ktorej výšku oznámi Forever Moments Studio vopred klientovi. Práce budú vykonané až po schválení a úhrade klientom.

Platba

- a. Platba preddavku (rezervačnej zálohy) vo výške 50% ceny je podmienkou rezervovania termínu fotografovania/natáčania – vzniku zmluvy.
- b. Celá suma ceny za dohodnuté služby musí byť uhradená najneskôr v deň fotografovania/natáčania.
- c. Dodatočné úpravy alebo zmeny diela, prípadne dodatočné plnenia nad rámec dohody musia byť uhradené v plnej výške pred započatím prác.
- d. Platbou sa rozumie pripísanie plnej sumy na účet (poplatky súvisiace s bankovým prevodom hradí v plnej výške klient na oboch stranách), alebo prijatie plnej sumy v hotovosti.

Povolenie na fotografovanie

- a. Klient podpisom tejto zmluvy udeľuje Forever Moments Studio súhlas s vyhotovovaním fotografií/video jeho osoby, vrátane prejavov jeho osobnej povahy.
- b. Klient je povinný oboznámiť všetky zúčastnené osoby s tým, že z priebehu udalosti bude uskutočnený fotografický/video záznam, a že účasťou na udalosti prejavujú svoj súhlas s tým, aby boli fotografované/natáčané, vrátane prejavov ich osobnej povahy, a aby bolo fotografické/video dielo použité na účel splnenia tejto zmluvy. Akékoľvek práva/nároky zúčastnených osôb, ktoré bude Forever Moments Studio povinné uspokojiť z dôvodu fotografovania/natáčania zúčastnených osôb v rámci udalosti a/alebo z dôvodu použitia fotografií/video zobrazujúcich zúčastnené osoby počas udalosti na splnenie tejto zmluvy, je klient povinný Forever Moments Studio bezodkladne nahradiť.
- c. Klient sa zaväzuje zabezpečiť povolenia na fotografovanie/natáčanie udalosti, ak sú tieto potrebné na miestach, na ktorých bude realizované. V prípade, že sú pre zhotovovanie foto/video záznamu na uvedených miestach nejaké obmedzenia, klient je povinný s nimi Forever Moments Studio vopred v dostatočnom časovom predstihu písomne oboznámiť (Email, WhatsApp). V prípade, že je vstup, fotografovanie/natáčanie na mieste alebo s tým spojené úkony spoplatnené (napr. vstup, povolenie na fotografovanie/natáčanie na zvolenom mieste, parkovanie), je klient povinný takéto náklady/poplatky uhradiť za Forever Moments Studio.
- d. Ak by Forever Moments Studio vznikla škoda z dôvodu nesplnenia povinnosti klienta podľa písm. c) tohto bodu zmluvy, je klient zodpovedný za takúto škodu. Za škodu podľa predchádzajúcej vety sa považuje aj akákoľvek sankcia uložená Forever Moments Studio v súvislosti so vstupom, fotografovaním/natáčaním bez príslušného povolenia, ktoré mal zabezpečiť klient, ak bolo potrebné alebo bez zaplatenia poplatku, ktorý mal zaplatiť klient.

Výhradný fotograf/videograf

- a. Klient berie na vedomie a súhlasí s tým, že Forever Moments Studio je hlavným a výhradným fotografom/videografom udalosti, ak nie je vopred písomne dojednané inak. Zúčastnení hostia a iní fotografi/videografi môžu fotografovať/natáčať video iba za predpokladu, že týmto Forever Moments Studio nebránia vo vykonávaní práce.

Zodpovednosť fotografa/videografa

- a. Forever Moments Studio nenesie zodpovednosť za prípadné nedostatky, prípadne nemožnosť zachytiť dianie z dôvodu obmedzení na mieste konania udalosti (napr. obmedzenie prístupu na miesto a pod.).
- b. Forever Moments Studio nie je zodpovedné za omeškanie alebo nesplnenie záväzku z dôvodov okolností vyššej moci. Pod vyššou mocou sa rozumejú okolnosti, ktoré nastali po

uzavretí zmluvy ako výsledok zmluvnými stranami neovplyvniteľných prekážok. Ak nastanú okolnosti vyššej moci (napr. extrémne poveternostné vplyvy ako povodeň, cyklón, požiar alebo iná živelná pohroma, vojna, vzbura, pandémia, alebo iné tu nespomenuté okolnosti), zmluvné strany sa dohodli, že sa spoločne pokúsia dojednať si náhradný termín plnenia, zohľadňujúci dobu trvania týchto okolností. Klientovi v týchto prípadoch nevzniká nárok na vrátenie rezervačnej zálohy, prípadne celej sumy ak už boli fotografické práce začaté a došlo k ich prerušeniu alebo zmareniu.

Zmena termínu a zrušenie termínu

- a. Zmena termínu - klient berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade posunutia dohodnutého termínu z jeho strany mu bude ponúknutý najbližší možný voľný termín. V prípade, že ponúknutý náhradný termín klientovi nevyhovuje, klient nemá nárok na vrátenie rezervačnej zálohy.
- b. V prípade ochorenia, úrazu, alebo iných neočakávaných okolností, znemožňujúcich fotografovi/videografovi účasť na fotografovaní/natáčaní v dohodnutom termíne, ktoré nastanú alebo sú mu známe v primeranom predstihu, je fotograf/videograf povinný zabezpečiť za seba adekvátnu náhradu. Ak to bude klientovi vyhovovať, môžu si taktiež dojednať náhradný termín fotografovania/natáčania.
- c. V prípade zrušenia termínu zo strany klienta menej ako 60 dní pred dátumom fotografovania, klient nemá nárok na vrátenie rezervačnej zálohy.
- d. V prípade zrušenia termínu zo strany klienta viac ako 60 dní pred dátumom fotografovania, klient má nárok na vrátenie polovice výšky rezervačnej zálohy - teda 25% dojednanej ceny služieb - po odpočítaní poplatkov za bankový prevod.

Použitie fotografií

- a. Klient berie na vedomie, že autorom diela je fotograf/videograf, ktorému patria všetky autorské práva spojené s dielom podľa Autorského zákona.
- b. Zmluvné strany sa dohodli, že fotografie/video vytvorené fotografom/videografom sú určené pre klientovo osobné použitie, čím nie sú žiadnym spôsobom dotknuté fotografove/videografove autorské práva k dielu. Dodaním diela klientovi udeľuje fotograf/videograf klientovi časovo a miestne neobmedzený súhlas (licenciu) na použitie diela (a na vyhotovenie rozmnoženiny diela) na prezentáciu diela pre seba, jemu blízke a spriaznené osoby, pre vlastné potreby a v takej podobe, ako mu ho dodal fotograf/videograf. Licencia podľa predchádzajúcej vety sa neudeľuje na verejné vystavenie diela, s výnimkou jeho zverejnenia podľa písm. c. týchto Všeobecných zmluvných podmienok. Odmena za udelenie licencie je zahrnutá v odmene za vytvorenie diela. Klient berie na vedomie, že dielo alebo jeho časť nesmie byť použitá (a ani dovolená tretím osobám ho použiť) inak, ako mu dovoľuje

udelená licencia, najmä nie na komerčné účely, ibaže by mu na to Forever Moments Studio udelilo osobitný písomný súhlas.

c. V rámci prezentácie diela pre seba a/alebo v rámci prezentácie diela pre klientove blízke a spriaznené osoby môže klient zverejniť dielo alebo jeho časť prostredníctvom internetovej aplikácie a/alebo sociálnych sietí osobne užívaných/prevádzkovaných klientom (vlastný blog, vlastná internetová stránka či obrázková/video galéria alebo profil na sociálnej sieti), pričom sa klient zaväzuje, že k takto zverejnenému dielu, resp. k jeho opisu, pripojí meno alebo názov autora diela - Forever Moments Studio, @forevermoments.studio

d. Udelením licencie zo strany Forever Moments Studio klientovi nie sú žiadnym spôsobom dotknuté autorské a majetkové práva fotografa/videografa k dielu a fotograf/videograf môže dielo voľne používať, najmä na prezentáciu svojej práce, vrátane komerčných spôsobov použitia diela. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa dodáva, že licenciu fotograf/videograf ako autor diela udeľuje klientovi ako nevýhradnú licenciu.

e. V prípade záujmu klienta alebo tretích osôb o nadobudnutie výhradnej alebo komerčnej licencie, jej podmienky a cena budú dojednané a písomne potvrdené Forever Moments Studio formou osobitnej zmluvy.

Forever Moments Studio

imago

BRN: I24006535

(Providing photography & videography services under the brand name Forever Moments Studio)

Mauritius

+230 59326020

hello@forevermoments.studio

General Terms and Conditions (updated on 03/07/2024)

Subject of the Contract

- a. The contract for the provision of photography/videography services is a contract for the creation of an artwork and is governed by copyright law. Forever Moments Studio (photographer/videographer) undertakes to create an artwork (photographs/video) for the client in exchange for payment.
- b. The date, time, location of the photography/video shoot, genre, number of photos/video duration, delivery deadline, and price are specified in the contract/agreement referring to these General Terms and Conditions, which form part of this contract/agreement.
- c. The General Terms and Conditions regulate all other conditions of the contract. By signing the contract, both parties simultaneously express their agreement with these General Terms and Conditions in effect at the time of contract conclusion (the date of the last update of the General Terms and Conditions serves as a reference).
- d. The contract/agreement may be concluded in writing—through electronic communication or via the booking form on the website: www.forevermoments.studio
- e. The contract becomes valid upon payment of a deposit (reservation fee) of 50% of the total price after the availability of the date & time has been confirmed in writing by Forever Moments Studio. Thus, a binding reservation of the photography/video session is made for the specified time & date.
- f. The artwork under this contract refers to photographs/videos created by Forever Moments Studio for the client by documenting events as they unfold in front of the camera, as perceived by the photographer/videographer. The work can be analogously compared to a

reportage with elements of stylization, where the photographer/videographer aims to portray the event and subjects in the best possible light.

g. The client acknowledges that the photographer/videographer, even with all professional and artistic diligence, may not be able to capture every single moment or detail of the event. The client also agrees that, in the case of photographing/filming a large group of people, not every individual present may be included in the final work.

Selection, Editing, Processing, and Delivery of Photographs/Videos

a. The client acknowledges that they are hiring Forever Moments Studio because they recognize the artistic and technical abilities of the photographer/videographer and trust their judgment. Thus, they fully rely on the photographer's/videographer's decisions regarding photography/videography, selection, editing, processing, and all related work.

b. If, after the delivery of the work, the client explicitly requests modifications according to specific requirements, the photographer/videographer is obligated to make these changes. However, the client agrees to pay Forever Moments Studio an additional fee for such modifications, which will be communicated in advance. The work will be carried out only after approval and payment.

c. The photographer/videographer will deliver the selected and edited photographs (cropping, colors, brightness, contrast, basic retouching, etc.) and video (color grading, brightness, contrast, editing, sound, etc.) within the agreed scope and time frame. The files will be provided in electronic format via an online gallery or cloud storage for downloading. Photographs are delivered in JPEG format at the highest possible resolution (sensor resolution with cropping applied). Videos are delivered in MP4 format in HD resolution. Unselected photographs/videos, unedited photographs/videos, or files in other formats (e.g., RAW, PSD, etc.) are not provided and are not part of the service.

d. Advanced retouching, which involves manipulation of reality, can be done for an additional fee, which will be communicated to the client in advance. The work will be carried out only after approval and payment.

Payment

a. Payment of the deposit (reservation fee of 50%) is required to reserve the photography/video shoot date and for the contract to take effect.

b. The full amount for the agreed services must be paid no later than the day of the photography/video shoot.

c. Any additional modifications or extra services beyond the initial agreement must be paid in full before work begins.

d. Payment is considered completed when the full amount has been credited to the bank account (clients cover all bank transfer fees on both sides) or when the full amount is received in cash.

Permission for Photography

- a. By signing this contract, the client grants Forever Moments Studio permission to capture photographs/videos of them, including their personality expressions.
- b. The client is responsible for informing all attendees that the event will be photographed/filmed. By participating in the event, attendees express their consent to be photographed/filmed, including their personality expressions, and to have the images/videos used for fulfilling this contract. Any claims from attendees requiring compensation due to the photography/videography of the event or its usage for contract fulfillment must be reimbursed by the client to Forever Moments Studio without delay.
- c. The client is responsible for securing all necessary photography/filming permits for the chosen location. If any restrictions apply, the client must notify Forever Moments Studio in advance (via email or WhatsApp). Any related fees (e.g., entrance fees, location permits, parking fees) must be covered by the client.
- d. If Forever Moments Studio incurs expenses or damages due to the client's failure to obtain necessary permits, the client will be held liable.

Exclusive Photographer/Videographer

- a. The client acknowledges and agrees that Forever Moments Studio is the main and exclusive photographer/videographer of the event unless otherwise agreed in writing. Guests and other photographers/videographers may take photos/videos only if they do not interfere with Forever Moments Studio's work.

Photographer/Videographer Liability

- a. Forever Moments Studio is not responsible for limitations or restrictions at the event venue that may affect the ability to capture specific moments (e.g., restricted access).
- b. Forever Moments Studio is not liable for delays or non-performance due to force majeure circumstances, such as extreme weather (floods, cyclones, fires, natural disasters), war, riots, pandemics, or other unforeseeable events. If such circumstances arise, both parties will agree on a rescheduled date. The client is not entitled to a refund in these cases.

Rescheduling and Cancellation

- a. The client acknowledges and agrees that if they request to reschedule the agreed date, they will be offered the next available date. If the offered alternative date is not suitable for the client, they are not entitled to a refund of the reservation deposit.
- b. In the event of illness, injury, or other unforeseen circumstances preventing the photographer/videographer from attending the scheduled photography/filming session, which arise or become known to them within a reasonable time frame, the photographer/videographer is obliged to arrange an adequate replacement. If the client agrees, they may also arrange a new date for the photography/filming session.

- c. If the client cancels the booking less than 60 days before the scheduled photography/filming date, they are not entitled to a refund of the reservation deposit.
- d. If the client cancels the booking more than 60 days before the scheduled photography/filming date, they are entitled to a refund of half of the reservation deposit – that is, 25% of the agreed service price – after deducting bank transfer fees.

Use of Photographs

- a. The client acknowledges that the author of the work is the photographer/videographer, who holds all copyright associated with the work in accordance with the Copyright Act.
- b. The contracting parties agree that the photographs/video created by the photographer/videographer are intended for the client's personal use, without in any way affecting the photographer's/videographer's copyright to the work. Upon delivering the work to the client, the photographer/videographer grants a non-exclusive, perpetual, and worldwide license (consent) to use the work (and to reproduce the work) for presenting the work for themselves, their close and related persons, for their own needs, and in the form in which it was delivered by the photographer/videographer. The license under the previous sentence does not grant the right for public exhibition of the work, except for its publication under paragraph c. of these General Terms and Conditions. The fee for granting the license is included in the compensation for creating the work. The client agrees not to use, nor permit third parties to use, the work or any part of it beyond the scope of the granted license, especially not for commercial purposes, unless Forever Moments Studio grants specific written consent.
- c. As part of presenting the work for themselves and/or as part of presenting the work for their close and related persons, the client may publish the work or part of it through an internet application and/or social networks personally used/operated by the client (their own blog, their own website, an image/video gallery, or a profile on a social network), provided that the client commits to attaching the name or title of the author of the work - Forever Moments Studio, @forevermoments.studio - to the published work or its description.
- d. The granting of a license by Forever Moments Studio to the client in no way affects the photographer's/videographer's copyright and proprietary rights to the work, and the photographer/videographer may freely use the work, particularly for the presentation of their work, including commercial uses of the work. For avoidance of doubt, the license granted by the photographer/videographer remains non-exclusive.
- e. In the event that the client or third parties are interested in acquiring an exclusive or commercial license, its terms and price will be negotiated and confirmed in writing by Forever Moments Studio through a separate agreement.